Hetedik évfolyam. 37. szám. Székely-Udvarhely, 1901. szeptember 15.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:
Egész évre . . . . 8 korona.
Fél évre . . . . 4 „
Negyed évre . . . 2 „
Külföldre egész évre 12 „
Papok, tanítók, gazdasági egyleti tagok és szk. előljáróknak egész évre 6 kor., a tanító-egyleti tagoknak, kik. és lőrjegyzőknek 5 kor.
— Egy példány ára 16 fillér. —
Megjelen hetenkint egyszer: vasárnap.

SZÉKELY-UDVARHELY

KÖZIGAZGATÁSI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMIVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

UDVARHELYVÁRMEGYE HIVATALOS LAPJA, AZ UDVARHELYVÁRMEGYEI KÖZSÉGI ÉS KÖRJEGYZŐK EGYLETE, AZ UDVARHELYMEGYEI ÁLTALÁNOS TANÍTÓEGYESÜLET ÉS AZ UDVARHELYMEGYEI GAZDASÁGI EGYLET HIVATALOS KÖZLÖNYE.

HIRDETÉSI DÍJAK:
Hivatalos hirdetések 100 szólg minden szó 4 fillér, azonfelül 2 fillér, magánhirdetések □cm. ként 6 fillér, többszöri közlésnél 4 filléret közöltetnek.
Nyílt-tér sora 1 kor. Hirdetés és nyílt-tér díja előre fizetendő.

Szerkesztőség és kiadóhivatal
BETEGH PÁL könyvkereskedése, könyvnyomtató és könyvkötő üzlete (Kossuth-utcza), hova minden e lapot érdekló közlemények, előfizetések és hirdetések intézendők.
— Kéziratok nem adatnak vissza. —

Felhivás.

A népek gazdasági versenyében csak az tud megállani, a ki nem egyedül a célfite álló hatalmak segélyében bizakodva, összetelt kezekkel várja az áldást, hanem észbeli és fizikai erejének latbavetésével törekszik magán segiteni.

A . . . „Segits magadon s az Isten is segít" közmondás alapján jöttek létre a különböző egyesületek, melyek a rokon czélokért küzdöket egy táborba gyüjtve, közös erővel törnek a közös czél felé. Ez elv alapján létesült vármegyénk gazdasági egyesülete is, melynek fölög alakulása első idejében, midőn a felkesülés még egész erejével lobogott, áldásos működést vármegyénk egész gazdálkodó közönsége elvezte. Sajnos, hogy a kedvezőtlen politikai viszonyok ez életre való egyesület erejét is elzsibbasztották, a felkesedés lángja kialudt, az egyesület anyagi eszközei megfogyatkoztak és így működési körét kénytelen volt mind szükebb és szükebb térre szoritani. Hogy ez menynyire nincsen így jól, annak illusztrálására elég arra hivatkoznunk, hogy a magas kormány azon segélyt, melylyel vármegyénk mezőgazdasági viszonyait emelendő rendelkezésünkre ad, ahhoz méri, hogy mennyit adunk mi magunk e czélra. A ki önmagáért keveset áldoz, az a kormánytól is keveset kap.

Áthatva a hittől, hogy mindazok, a kik székely népünkkel együl élve látják annak gazdasági válságát, tehetségökhöz mérten segítni is akarnak azon, egész bizalommal fordulunk vármegyénk intelligens közönségéhez, kérve, hogy lépjen be egyesületünk kötelékébe; azon pár koronányi áldozat, mely e belépéssel összekötve van, böven meghozza jutalmát egyrészt azon tudatban, hogy az állam alapját képező népért áldoztunk, a gazdálkodó közönségnél pedig azon direct jutalmakban, melyekben az egyesület részesíthetí.

Egyesületünknek tagjai alapitók, rendesek és évdijasok. Alapitó, a ki 100 koronát készpénzben vagy kötelezvényben letesz és az alapléke teljes befizetéseig a be nem fizetett rész 5 százalékos kamatát fizeti, rendes tag, a ki 6 évi ciklusokban magát évi öt K fizetésre kötelezi, évdijas, aki évenként két koronát ad az egyesület czéljaira.

Székely-Udvarhelyt, 1901. aug. 31.

Pálffy Dénes, elnök. **Hlatky Miklós,** titkár.

Udvarhelyvármegye közigazgatási bizottsága havi rendes ülését Hollaky Arthur főispán elnöklete alatt folyó hó 11-én tartotta meg. A bizottság tagjai közül csak is három kérte meg nem jelenhetése igazolását. Elnöklő főispán a delelőt kilencz órakor megnyitott ülésnek tudomására hozta, hogy a multi havi ülésből hozott határozat alapján, az árvíz és más elemi csapások által károsultak érdekében tett feliratok támogatását a miniszterekné közvetítette; örömmel jelentheti, hogy a „Hagymásiu" kiépítésére kért 40.000 korona segély kiutalása már bevégzett tény. Így a Homoród vidéki inségeseknek mód van adva arra, hogy részben munkájok által fentartásukat biztosíthassák, részben pedig, hogy a kérdéssel út a forgalom és közlekedés nagy elő-nyére szolgálhassa. Hasonlóképpen szintén megtette el az állami adóbehajtások korlátozása tárgyában intézett f-iratital is. Elnöklő föi-pánt, a bizottság tagjai, ezen örvendetes eredmény kiszközlése tárgyában tett fáradozásaiért élénk éljenzéssel jutalmazta meg. Az alispáni havi jelentésből azon körülmény jutott köztudatra, hogy az ez évre tervbe vett telefon hálózat kiépítetett s ezzel a közigazgatás gyorsabb és egyszerűbb mencte egy nagy és fontos lépéssel haladott elő. A tiszti főorvos jelentésével kapcsolatosan Ugron János bizottsági tag, a Székely-Udvarhelyi gyártott és a szomszédos községekben is használatba vett szifon gyárak közegészségügyi szempontból való miné gyakoribb megvizsgálásra, mint pedig a hatóság figyelmébe, melyet elesés után azt, kellemetlen izü és dohos szagunak alkalhatja. Felszólalására nyert megnyugtató válasz, ugy a felszólaló, mint a bizottság által tudomásul vétetett. Székely-Udvarhely városnak községi iskola czéljára felajánlott telkek megszemlélésére, a kir. főmérnök, tiszti főorvos és gr. Lázár Ádám, főjegyző, mint a tanfelügyelői teendők ez idő szerinti megbizottjából alakult bizottság küldetett ki. A bizottsági ülés többi tárgyait egyesek felebbezése feletti határozathozatal s ületek háirálékokért elrendelt dologi végrehajtások tettek ki. Az ülés 11 óra után ért véget.

Az uj országgyűlés egybehivása. Folyó hó 11-én jelent meg a hivatalos lapban az uj országgyűlés egybehivásra vonatkozó királyi kézirat és a kormánynak a választásokra vonatkozó körrendelete. Az uj országgyűlés októl er 24-ére hivatott össze, a választások p dig október 2—11-ig bezárólag fognak végbemenni.

Világnapló.

E hó 5-én volt a képviselőháznak utolsó ülése, mely egyúttal a legutóbbi választási ciklus bevezetését jelentő. Szép beszédben parentalta el Perczel Dezső, a ház elnöke, ezen országgyűlést, mire elnöki működése, ideje alatt tanusitott hűtlen és méltatlan vezetésére szétszétt minden part elismerését és köszönetét kifejezni. Ez alkalomból egyik főváros lap érdekes statisztikát közöl, melyhöl megtudhatjuk, hogy a képviselőház ülésen hány beszéd hangzott el. A képviselők 659 ülésen 6348 beszédet tartottak, mely a Ház napjának 1164 hasábját tölti be s mely beszédek 2.420,400 betűt tartalmaznak. Szell Kálmán volt az, ki legtöbb beszédet mondott el, azaz 485-öt, 32 képviselő csak egyszer beszélt, mig közel 150 pedig meg meg se mukkant. — A király csütörtökön erkezett Zircre, hogy a Balatonban és Oslu határban folyó tüzérségi lövögyakorlaton részt vegyen, mert itt probálják ki az uj ágyukat. A zirci apátságnak volt vendége, hol a konvent tagjai elen Vajda Odön fogadta ő Felsőcet rövid, de lelkes beszédtel. — Megint egy rémes hír tarja izgatottságban a világot. Mak Kinley-t az amerikai egyesült államok elnökét a buffalói kiállitáson kétszer hasbalőtte egy elvetemült emberi szörny. Czolgosz Leó a neve, német-lengyel származású és anarkistának vallja magát. Az anarkisták — ez a nemzetközi gyilkosbanda — egyik ülése Mak Kinley felett kimondotta a halálos ítéletet s a sorshuzás véletlénje a merentő. szemelte ki eszközül e rémes tett végrehajtására. De talán nem sikerült végzetesen a tett az elnökre nézve, mert — mint buffalói táviratok jelentik — sebei nem oly veszedelmesek, mint eleinte hitték és hogy az elnök felépülése bizonyosnak látszik. — Az 1896. évi november 25-ikére összehivott magyar országgyűlest a király ő Felsége folyó hó 9-én felosztatta. A nagy alkalomhoz méltó szavakban vett bucsut a magyar királyt az országgyűlestől. Most tehát következnek egy uj czikluszu a választások. Lesz lótás-futás a kerületekben. — A kinai zavarok is már véget értek az ermi Pekingben a Spanyol követség épületében szeptember 8-án alairták meg a békegyűrkönyvet. — A müvészi izlés fejlesztésének nagy mi-sioJ-ból az Iparmüvészeti Társulat is részt a maga részét és ezért idéki kiállitásainak sorozatát a szeptember 8 án megnyilt szegedi iparmüvészeti kiállitással megkezdette.

Krónikás.

Itt van a képviselőválasztás.

(*A. T.*) Rohanva jött a nagy esemény és most benne vagyunk már a választási mozgalmak kellős közepében. Hazafiui reménységgel állunk mi a nagy kaosz küszöbén, melyből, hogy megfelelő törvényhozó testület alakuljon ki, az a forró óhajtása mindenkinek, aki hazáját szereti.

A törvény, melyet a kuriai birásokodásról hoztak, azzal kecsegtet, hogy ez lesz az első képviselőválasztás Magyarországon, melyen a tiszta kéz eleve érvényre jut. A választó polgárság emelt fővel, nyugodt lelkiismerettel lép az urnák elé, nem a szennyes érdek hozza ide, nem mint a birkát czipelik a választási helyiségbe, hanem jón magától öntudatosan, hogy diadalra segítse az elvet, a szászlót, melynek senki alatt nem kényszerítve állott a szolgálatába . . . Ez az ideális czél lebegett azok előtt, kik a kuriai birásokodásról szóló törvényt megalkották és most már a jelöltektől és a választás tisztaságát ellenőrizni hivatott hatóságoktól függ, hogy ezt a szép czélt tényleg el is tudjuk érni.

Annál is inkább érdeke ez Magyarországnak, mert mint már hónapok óta szemmel látható egy nagy változás küszöbén állunk. A régi rendszer, amely szerint közel harmincz esztendőn keresztül kormányozták azt az országot, módosult, vagy ha jobban tetszik, helyt adott egy uj rendszernek. Más elvek, más jelszavak jöttek forgalomba s ahol az ország sorsát intézik, ott az uj jelszavak érvényesülésre találnak. A liberalizmus, bárhogy forgassuk is a dolgot a jelölt, avagy a vámközösség mellett óhajt annak idején állás foglalni. Tisztában kell lennünk azzal, merkantilista-e avagy agrárius, a kereskedelem, ipar s mezőgazdaság dolgában, hogy vélekedik? Sehol nincs olyan értéke az arany középutnak, mint czekben a döntő fontosságu ügyekben s üdvözöljük lelkesedéssel azt a jelöltet, aki ezen az uton óhajt járni, akár a kormánypártból, akár a közjogi ellenzék soraiból kerül ki.

És mondjuk el a jelöltnek mi is a mi vi-

A „SZÉKELY-UDVARHELY" TÁRCZÁJA.

Udvarhelyvármegye története.

A legrégebb időtől 1849-ig.

Irták: **Jakab Elek** és **dr Szádeczky Lajos.**

(6) Budapest. Athenaeum. 1901.

(A „Székely-Udvarhely" eredeti tárczája.)

II.

A krónikák, majd a hazaiak és kiváloan a csiki kr. ismertetése után térjünk már a székelyek eredetére, erre a többek által, sokat vitatott kérdésre.

Nagy, nehéz és fontos kérdés ez. S mint minden nép eredete, keletkezése, származása — ugy ez is homályos. Messzi, régi időkbe nyúlván be: tisztasággal, bizonyossággal nem kérkedhetik. S mi és aligha a jövő is nem marad azon kényszer helyzet előtt, hogy e kérdésben lemondván a kétséget nem ismerő bizonyosságról, kénytelenek legyünk fél igazságokkal beérni, elvannokkal, a melyek nem arra adnak feleletet: hogy mit higgjünk, hanem csak arra, hogy mit n e higyjünk. Idáig eljuttottunk ennél a kérdésnél is, hogy eszokok, következtetések és a kiküszöbölési módszer okoskodása alapján ma már bizton kimondhatjuk, miszerint a székelyek nem a hunoktól származnak, nem azok közvetlen utódjai. De már ezen negativ eredményuel egyelőre be kell érnünk; nem tudván egész biztonsággal megfelelni arra a másik fontos kérdésre: hogy ha nem hunivadok-ok akkor mik?

Igaz, itt is van már, ezt illető komoly igazságszámba vehető alapmunkalat. Tudományos ethnographiánk halhatatlan érdemü alapitója Hunfalvy P., sok és sulyos argumentumot hozott fel a székely-magyar azonosság, közösség mellett. Azonban az ő elmélete is bizonyos kérdésekben — habár csak a mellékesekben — bizonytalansagban hagy minket s így folvetele egyelőre csak a valószinű, a megközelitő és nem a kétségtelen igazság jellegével bir.

Ide talál Lubbocknak a tört. előtti időkre vonatkozó szép képe: „a multat a jelentől oly fatyol vátaszlja el, melyet az idő valószinűleg míg sürübbé lesz, de fülelbbenteni soha sem bir."

A székely eredet kérdését két részben tárgyalva, elsőben is igazoljuk azon állitásunkat, hogy a székelyek nem közvetlen hun ivadékok, azután szóljunk arról, hogy ha nem azok, hát vajjon mik?

A kérdésnek ilyetén módon való fölállitása, hogy: bizonyítassék be a székely-hun continuitás hiánya — helytelen. Az onus probandi a másik részt illő: tehát a székelyeknek közvetlen hunoktól való származása a beigazolandó. Ám ez, Kézai s krónikás társai állitásán kivül, más egyébbel nem bizonyitható, mint csupán a „nép élő hiteben és ajkán élő szóhagyomány" fele ragonyos frázis által. Már pedig a krónikáknak a népek eredetére vonatkozó hitelességével — az előbbiek után — mindenki tisztában lehet. A szóhagyományok megbizhatóságban, feltéve a „szóhagyomány" lényeges voltát, a mire különben meg visszatérek, plane másfélezer esztendős dologban épp ugy senki sem bizik. Miután tehát ők nem tudják bizonyitani állitásukat, nem marad más hátra, minthogy mi czáfoljuk meg azokat. Ez eljárásomban, ez uton Hunfalvyt idézem, követem

„A székelyek hun eredete mese . . ." A történelem világosan beszeli, hogy a gepidek királya Ardazik első, a ki Attila fiai ellen feltámada; hogy a gepidek Dáciaban, tehát a mai Erdélyben, mely akkor Gepidia nak nevezetik vala, maradnak: s ők nem vettek volna részre a hun-székelyeket! Pedig ezek mint hunok, tehát mint még földmivelést nem türő, hanem csak barmai és szakmányokta utan élhető nép, vesztég nem is ülhetenek; látókép mind a gepidek, mind a bizantinusok bizonyosan megrezzék volna. Mikor azután a gepidek elet-halálra viaskodtak a vengobardokkal, s megszorulva meg a Maevlis mellett tanyázó kuturgurokhoz is segitségért folyamodtak 548-ban: a tőszomszédságukban vagy épen köztök elő hun-székelyekhez nem fordulnak! Ugy-e, megfoghatatlan, ha ott voltak volna székelyek. — A gepidek földjét az avarok foglalják el s 250 évig uralkodnak: a székelyek hol lappanghattak ennyi idő, hogy se az avarokkal összе nem olvadtak — mi pedig a történelmi tapasztalás szerint azért is okvetlenül megtörtént volna, mert némi rokonságban lehet a hunokat és avarokat képzelni, — se pedig ha csakugyan külön maradtak, miképen nem hatottak az avarokra. S miképen az avarok hatalma is elhanyatlott: miképen történhetett, hogy akkor sem mutatták ki magokat a székelyek?

Végre mikor a magyarok közvetlen szomszédjaik lesznek a Prut, Szeret mellékein, hol lappangtak még akkor is azok a székelyek, hogy annak neszét nem vették, s nem ott, hol kezet nyujthattak volna nekik, keresik fel, hanem elvárják, mig Ractemából terjed a magyarok hire, s oda mennek elénkbe? S legvégre, midőn Tuhutum elfogatja Erdélyt, akkor is oly nagyot hallók a székelyek, vagy oly mélyen alvók, hogy most sem keresik fel a magyaro at, hanem ismét elvárják, mig a tőlök messzebb levő Gladra körül a hodítás sora; csak ekkor jönnek ki lappangó fészkökből. Látják milyen csodás mese a történelem világánál a székelyek hun eredete."

Igy irt éppen egy negyed százzal ezelőtt megjelent alapvető Ethnographiájában Hunfalvy Pál. És az előtt nagy idő daczára, történelmi érvei ha nem is igen szaporodtak ujakkal, lényegileg egyikök sem lett megdöntve.

Ám Hunfalvy székely-hun származási és continuitast tagadó kritikájának alapvető érveit meg sem a történelem, hanem a nyelvészet szolgáltatja. Most már elvizsláztatlan igazság, hogy az összehasonlitó nyelvészeti módszer az egyedüli, a melynek alapján a népek őskori állapotát, müveltségét, vérbeli tartozandóságát stb. — irott emlékek hiányában — ki lehet mutatni.

A nyelv, a mint Volf A honfoglaló magyarok müveltsége cz. müvében szépen és igazán mondja, elválhatatlanul kiséri a népeket fejlődésének egész utján és müveltségünknek minden lépése, minden foka, minden állapota visszatükröződik benne. A népünk egész leléo, ertelmi és erkölcsi müveltsége legegyértemesebben, hivebben és legtiszteseben nyelvében nyilvánul. S itt és általában az összehasonlitó nyelvészet tanuskodása ellen, már a mennyiben az a népek eredetére és őskorára szóigal felvilágosítout, — hiában agitál, tiltakozik müve több helyén Jakab. Irott emlékek hiányában a kérdést csak az akkor is elő nyelv tanulmányai döntheti el; s II. ez iranyu tanulmányainak eredménye: történelmünk legigazabb lapjai.

Erre nézve H. ezeket irja: „A székelyek nyelve tökéletesen az a mi a magyar, tehát kereszttül ment a magyarral együtt a származási, török hatási és szláv hatási időszakokon; ezért n e m k ü l ö n b ö z i k a magyartul. Legdöntőbb tanubizonysága ez, hogy a székelyek, a magyar nyelvnek már teljes historiai fejlettsége u t á n, nnnen Magyarországba telepitődtek a keleti hatásra.

Elvált pedig — mondja máshelyt — a székely nyelv a magyartól a Temetesi Beszéd korában (1166 körül), a mikor magával vitte az időbeli alakokat, s megőrizte a többi sajátságokkal együtt még akkor is, mikor azok az anyanyelvből már rég kivesztek.

Mert ha a székelyek csakugyan igenes hunok volnának, a hun és magyar nyelvnek eredeti azonosságát is fölteve: a székely nyelv mégis o k v e t l e n ü l k ü l ö b ö z n é k a magyartul azokra a kifejezésekre nézve, a melyeket a török s azután a szláv hatásbul f o l v e t t. Pedig kétségtelenség a hunok és magyarok nyelvének azonosságát föltenni. Nyelvazonosságát, ha megvolt is, egyedül társadalmi és müveltségi azonos folyás őrizhet meg: de ki mondhatja, hogy a hunok és magyarok társadalmának és müveltségének egyenlő viszonyok, egyenlő körülmények közötti egyenlő lefolyása volt? Csak a nyelvek történeteben való ismerellenség gondolhatja, hogy azonos lehetett a hunok és magyarok nyelve. A székely nyelv tehát m a g a is megczáfolhatatlanul bizonyitja, hogy a székelyek n e m l e h e t n e k h u n o k, hanem olyan magyarok, mint a többiek, mert nyelvök ugyanazon társadalmi és müveltségi lefolyás alatt képeződött.

Ezt bizonyija a s z é k e l y (székely) név is, mely azt teszi — szóhen tuli, vagy szék megetti; mint az e r d e l y (erdő-ely) szónak jelentése is: erdőn tuli, erdő megetti . . ." Székelyek az ország nyugati határain is valának Soprony, Pozsony, Nyitra vármegyékben. Jelesen Sopronyban a Vág helységbeli székelyek (Siculi de Wagh) tünnek elő, Árpás mellett, mely feszke vala a besenyőknek; a nagyszombati apáczáknak földje egy negy erdőig ért a székelyek felé . . . stb. pedig a n y u g a t i s z é k e l y e k, valóság szerint, b e s e n y ő k valának. A székely nem jelent nát külön nép-

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundatia pentru Scoală - BCU Cluj-Napoca.

czinális programmbeszédünket. Adjuk tudtára kívánságainkat, követeléseinket, melyeknek csak a törvényhozás tehet elegel. Persze csak ugy van értelme e vicinális programmnak, ha az termékszetes és ki is vihető s ne kívánjuk jelöltemektől, hogy azok olyan dolgok kivitelére vállalkozzanak, melyek erőiket meghaladják, vagy melyek az összeférhetellenségi törvénybe ütköznek. Józan belátás és a helyzet higgadt mérlegelése vezesse abban a tekintetben a választó közönség vezetőit.

Még a csendőrséghez és rendőrséghez volna néhány szavunk. Elrettentő példaként lebegjen előttük a marosvásárhelyi eset. Amíg czéljuk ügyeljenek itt fel a csendre és rendre, olyan tapintattal és békességgel járjanak el kényes kötelességökben. Drága a polgárvér!

S a nép, az istenadta nép becsüje meg magát, hogy méltó legyen a kuriai birásokuda törvénynek fenkölt szellemére.

A községi és körjegyzők gyülése.

Maros-Vásárhely, szept. 12.

Az erdélyi részek községi és körjegyzői szeptember 8-án, vasárnap országos értekezletet tartottak városunkban, a varmegyeház nagytermében. Az értekezletet a marostorácvármegyei községi és körjegyzők egylete rendezte és Marosszentgyörgy, Szászrégen, Szászsebes, Szászváros, Szászkézdi, Szászfenes, Szászsomlyó, Szászkabánya, Szászhermány, Szászkeresztúr, Szászbuda

jenzés lecsillapultával Daniel Gábor, a képviselőház volt alelnöke kért szót. „Mint a kerület választója akar beszélni. Ha Benedek Elek és ő, kik szemben állottak a kerülettel, egyetértelmüleg Hellai Ferenczet ajánlják, ez bizonyíték arra, hogy Hellai hiven és jól képviselte a kerületet. Hellai Ferencz közgazdasagi tudására és munkaerejére szüksége van az országnak; tevekenységére szüksége van a kerületnek, melynek érdekeiben faradhatatlanul és eredményjeel jár el. Azt mondjak Hellai nem székely. Ez igaz, de ő (Daniel) mint székely állíthatja, hogy e székely kerületet senki nem tett annyivá, mint Hellai Ferencz."

Daniel Gábor beszéde viharos lelkesedésre ragyatott a közönséget, a mely lelkesedésének Kisgyörgy Sándor esperes adott kifejezést, biztosítva a jelöltet, hogy zászlóját győzelemre fogjak vezetni.

Pál Ferencz lelkesz inditványozza, hogy a mi pártgyülés üdvözölje a szabadelvü pártot és nagyérdemü vezérét Szell Kálman miniszterelnököt és a mai jelöltest jelentsek be ugy a pártvezérnek, mint a pártfőnök toszolt vezetőségének. Felolvassa a táviratok javaslatba hozott szövegét, melyek elküldésére az elnökséget kéri felhatalmazni.

A táviratok a következőleg hangzanak:

„Nagyméltóságu Szell Kálman urnak Budapest. A homorodkandi kerület szabadelvü pártja a mai napon tartott általános gyülésen, melyre a kerület minden választója meghivatott, ujból de Hellai Ferencz czégi lelkes képviselőjének. Miután erről Nagyméltóságodat, mint az országos szabadelvü párt vezérét tisztelettel értesítjük, egyuttal az összes választók lelkesedéssel elfogadott határozata végrehajtásaként kifejezést adunk Nagyméltóságod programmjához való törhetetlen ragaszkodásuknak, szemelye és kormányzati rendszere iránt való lelkes bizodalmunknak Daniel Lajos pártelnök, Pál Ferencz pártjegyző."

Nagymel óságu báró Podmaniczky Frigyes urnak Budapest, Dorottya-utcza 14. A homorodkandi kerület szabadelvü pártja a választók mai napon tartott általános gyülésen, melyre a kerület minden választója külön meghivatott, ujból Hellai Ferencz nagy többséggel ujból de Hellai Ferenczet jelölte ki képviselőjének. Midőn ezt Nagyméltóságodnak tisztelettel bejelenjük, biztosítjuk a szabadelvü párthoz és vezérehez való törhetlen ragaszkodásunkról. Daniel Lajos pártelnök, Pál Ferencz pártjegyző.

Az inditvány közhelyesléssel fogadtatott.

Daniel Lajos elnök mielőtt berekeszi a gyülest, lelkes szavakban biztatja a választókat, ragaszkodjanak hiven jelöltjükhez és a szavazásnál mutassák meg: „ma a székely beesüket! „Ugy is lesz! Éljen Hellai Ferencz" — volt a visszhang . . . .

— **Erzsébet nagyasszonynak** halálának harmadik évfordulója alkalmából a helybeli rom kath plebánia templomban e hó 10-én gyászmise volt A requiemet Jung-Cseke Lajos apát celebrálta s résztvettek azon Hollaky Arthur főispánunkkal élén az összes tisztviselői karok főnökeik vezetése alatt. Ugyszintén ott voltak az udvarhelyi rom. kath. erperes-kerületi általános tanitó-egylet tagjai is, akiknek évi közgyülése alkalmából, a requiemet ünnepélyes „Veni Sancte" követte.

— **Rendkivüli közgyülés** Udvarhelyvármegye alispánja 12901—1901. alisp. sz alatt a törvényhatósági bizottságot következő meghivóval hivta egybe: „Ő cs. és szent. és apostoli királyi Felsége e jövő 1901—1906 ik országgyülest a folyó evi October hó 24-ik napjára legkegyelmesebben egybehivni méltóztatván, a kegyelmes királyi meghivó levél kihirdetése végett tartandó rendkivüli közgyülés határidejét fosspán ur ő méltósága a f. hó 10-iken 682. szám alatt kelt intézkedésével a folyó evi september hó 18-ikán delelőtt 11 órára tüzte ki. Van szerencsém ezenelőtt a Czimedet a fennt jelzett időben a vármegyeház dísztermében tartandó rendkivüli közgyülesre tisztelettel meghivni. Ezen rendkivüli közgyülés egyetlen tárgya a kegyelmes királyi meghivó levél kihirdetése. Székely-Udvarhely, 1901. september hó 10 Dr Damokos Andor, alispán."

— **A városi képviselőtestület** e hó 11-én rendes közgyülést tartott Szakáts István polgármester elnök lete alatt. A polgármester félévi munkálatait tudomásul vettek s jóváhagyták az 1900. évi szegényügyi és közvezet vámalap zárszámadásokat és a közalap zárszámadásainak megvizsgálására Gyertyánffy Gábort, Csillag Józsefet és Kovács Dénesi küldötteik ki. A egyetlenhez ingyen telke, Koncz Mózes eszközásra, az uj vágóhid helye ügyében okt. 16-án ujabb tárgyalás lesz. A rózs területen fizetendő bor- es husfogy. adó besz. jogának tárgyalása 2-ik évi megvitása érdekében polgármester elnöklete alatt Koncz Ármin, Kassay Ákos és Kovács Dénes tagokból álló bizott. küldöttek ki. Az óvodatandijt meghagyják; a köss. elemi iskolában egy párhuzamos első és egy 6-ik osztály nem állitanak, hanem ez utóbbi államosítása érdekében Sándor Mózes, Hlatky Miklós, Valentsik Ferencz dr, Soó Rezső dr megbizatnak ujabb memorandum szerkesztésével. Az elemi fiuiskola elhelyezése és berendezése tárgyában bizottságot küldöttek ki s a jelenlegi helyiségben tett átalakitásokat, ugyszintén Paál Sándor ev. ref. kántornak piariskola tanitónak történt megvalasztását is tudomásul vettek. Ezenkivül kisebb és inkább magán természetü ügyeket tárgyaltak.

— **Székely-Keresztúron** a Mükedveló Társulat f. hó 7-en szellemileg és anyagilag szepen sikerült szini előadást tartott. „Marcel" c. egy felvonásos drámát Paulay Ede forditásában és „Huszárszerelem" c. vigjátékot adta elő. Az elsőben játszták: Fazekas Pálné, Ferenczi Jolán, Horváth Erzsi, Fazekas Pál, Szabó Kálmán, Farkas Elek és Schwarcz Ödön; a másodikban is ugyanezek és meg Enyedi Gizella, Bálint András, Nagy Miklós, Hermán István, Macskási János. Fazekas Pálné ez alkalommal is szép tehetséget, ügyességet teljes mértékben juttatta kifejezésre. Ugyanezt tette Enyedi Gizella és Ferenczi Jolán is, kiknek kiváló szereptiszében először gyönyörködött a nagy közönség. Reméljük, gyönyörködhet még ezután is. Horváth Erzsi szinten méltán illeti elismerés. Fazekas Pál éppen mestere hivatásos buzgósága mellett az ily előadásoknak és azokra való erőkicsiszolásnak is. Kereszttúr közönsége csak elismeréssel tartozhat és adózhat neki és nejének azon nemes buzgóságukért, melyet az ily, kedelyt, szivet nemesitő dolgokban, szereplésükben mindannyiszor kifejtenek. Teljes elismerés hangján szólhatunk Bálint András, Szabó Kálmán, Nagy Miklós, Farkas Elek és Macskási Lajosról is. Játékaikat átérzés, átértés, kivitelbeli ügyesség, élenkség a szükséges könnyedség jellemezte. Különben is már kipróbált tehetséges tagjai a Társulatnak Bálint András elismerés, közönsége illeti már azért is, hogy felmerülő akadály miatt szerepét az előadás előtt pár nappal is szives volt elvállalni. Jutalmul meg is kapta abban a köztetszésben, melylyel fogadta mindegyig a többivel együtt a nagy közönség. Elismerés, köszönet illeti Szabó Lajos társulati rendezőt is azon odaadó buzgalmáért, melyet a darab betanulása körül Fazekas Pálné egyetemben kifejtett. Ily elvezérelt szép szeszélyel kezelhetőnek dolgot végzének a szereplők. Komoly munkásság közepette olykor-olykor ily artatlan dolgokkal való foglalkozás az illetőkre nézve csak felemelő, szivet, lelket nemesitő s a komoly munkásságnak füszere lehet. Mindezekben kitartás, előretörés legyen a jelszó. Hálával adózhatunk Kereszttúr közönségének is jóságáért, a nemes ügyhöz nagyszámban való megjelenésével nyujtott meleg pártfogásert. — Figyelő.

— **Kossuth Ferencz** — mint a napiapok irják — ujületi czimban szenved s habár utóbbi időben jobban is lett, körutazása elmaradt és ügy látszik az sem tartogatja meg ex alkalommal.

— **Képviselő-jelölés.** Az oktatási kerület szabadelvü pártjainak egyesze Iszczó Albert dr., budapesti ügyvédet jelölte fel képviselőül, kinek az a hibája, hogy a jelölt-séget elfogadta és programmbeszédet e hó 20-ikán kezdve tartja meg a kerületben.

— **A helybeli Székely Társaság** e hó 9-en este tartotta első összejövetelét a Budapest-szálló nagytermében. A székely érdekeket igen közelről érintő ezemzet tárgyaltak.

— **Az „Udvarhelymegyei Tanitóegylet"** huszonhetedik közgyülését követő estén, vagyis f. hó 26-án, Tibaldi István vezetésünkö költö-tanitó szemelkérve és részben az egyesület pénztárának gyarapitására tánczczal egybekötött hangversenyt rendez, melyre a t. közönséget tisztelettel meghivja a rendezőség. Műsor: 1. Az ősök szellemének ébresztése B. Lőrinc énekl az ősökhöz fiókkor dalardaja. 2. Megemlékezés Tibaldi Istvánról, tartja Lázár József egyesületi elnök. 3. Tibaldi költemányeiből szaval Veres Ferencz hőgzói ad. tanitó. 4. „Levél-ária" Rupp Van Winkelhöfl, előadják: Sebestyén Ella és Irén kisszonyok. 5. Kurucz dalok, Kaldi Gyula tól, enekl az udvarhelyi fiokkor dalardaja. 6. Robinsonok, Vigjáték 1 felvonásban. Irta: Maksi Emil. Rendező: Mekkey. Szemelyek: Hamilton, Kruzoe a Nottingham egyetem tanára Bacso Ferencz, Velli, a szolgája Moldován Ödön, Olympia királylesány Folbert Miczi, bufrozinn Simoli Ilona, Szelen Dávidkáy Vilma, Szofronia Volf Teréz, Galatea Kenyeres Gizella, Laloge Dezső ur Eltl, Polly Éja nemes Hamilton Gábor, Agis, a fiarkon Biró Béla, Telemon, a jó öreg Pódolyi Ferencz, Aszklépiosz, dr Giesel Ede. 7. Szerelmi kracb, irta: Indulo Szentmária E. tól, enekli a sövidek: tanitói dalkor. 8. Tánczc Helyárak: Első hörnn sor 2 K., a többi ülőhely 1 korona. Szegy 1 forint. Kezdete fél 8 órakor. Jegyek előre válthatók Kovács Mihály ig.-tanitónál.

— **Halálozás** Zagoni Biri, a városunk előkelő társasköreinek is előnyösen ismert és kedvelt nő, e hó 11-én d. e. 9 órakor pár órai szenvedés után meghalt Nagy-Baczonban. Temetése e hó 13-án az ev. ref. egyhaz szertartásai szerint, számos résztvevő jelenlétében fog megtörténni. Hátlaszt Benke Ferencznél, Zagoni Julia, Zagoni Erzsi, testvérei; Kiss Károly és gyermekei, magbátyja; Benke Ferencz és gyermekei, ángyai; özv. Szabó Gyöngyi Pálné és gyermekei, sógoranyja; özv. Beke Dénesné és gyermekei, nagynénje gyászolják. „Fejtetek egy könyet érte: megérdemli az ő áldott jó szivet".

— **Ugron Gábor** — mint a „Wiener Handelsblatt", a bécsi hitelezői egyesület hivatalos lapja közli — Budapesten a csőd elrendeltét kérte önmaga ellen. A passivákat két milliónra koronára becsülik.

— **Tanitók közgyülése.** Az „Udvarhely rom. kath. esperes kerületi általános tanitó-egylet" e hó 10-en varosunkban, a rom. kath. elemi iskola termében tartotta meg Jung-Cseke Lajos apát elnöklése alatt evi közgyülesét. A közgyülesről jövő szamunkban hozunk tudositást.

— **A szamarhurvi** járvényos volta miatt, a helybeli óvodát e hó 12-en bizonytalan időre bezártak.

— **A szüzgulya hazatérése.** Az Udvarhelyvármegyei Gazdasagi Egyesület elnöksége tudatja az érdekelt gazdaközönséggel, hogy a szüzgulyaban legelő borjuk e hó **22-en** vasárnap d. e. 8 órakor Székely-Udvarhelyt, a vasútterre hajtatnak, hol is igazolt felügyelőkre lesznek a hátralékos legeltetési díj lefizetése utan kiadatnak.

— **A baróthi evang. ref. egyháziösszeg** első felosztoranak beltatására ünnepélyes istentiszteletet rendez folyó evi szeptember hó 22-en delelőtt 10 órakor, melyre minden valláson hivőt meghiv teljes tisztelettel a rendező bizottság

— **Két darab pénztárcza** lapjunk kiadóhivatalában maradt. Igazolt tulajdonosnak bármikor átvehetik.

— **Posta-, távirda- és távbeszélő** kezelési szolgálatban alkalmazandó és a XI-ik fizetési osztályban 1000 koronával 1400 koronára emelkedő evi fizetéssel, továbba az 1903 evi IV-ik törvénycikk által megállapitott takpénzzel javadalmazott posta- és távirda-segédtisztek kiképzésére, folyó evi October hó 15-ig bat hónapra terjedő gyakorlati tanfolyam nyilatik a kolozsvári posta- és távirdaigazgatóság kelyére: Brassóban és Kolozsvárt.

— **A kolozsvári ualtárius kollégiam** megnyitásat nagy ünnepélyességek kisertetben szeptember hó 20-án kezdik s a következő sorrendben tartják meg: Szeptember 20—21-en a regi tanulok találkozója. Szeptember 21-en delőtt a Bercsi-szeimlek ünnepélye leleplezése, délután 4 órakor a Dávid Ferencz-egyhaz megnyitása, melynek fő-pontjai: Ehnöki megnyitó, jelentesek, Jozan Miklós es Vári Albert felolvasása, az ifjusági énekkar éneke. 22-en reggel a Fóianács ünnepélyes megnyitó gyülése az uj diszteremben; fel tiz órakor istení tisztelet. Fel tizenegy órakor kezdik meg a tulajdonképeni megnyitó ünnepélyt, melyen Ferencz József püspök imát, Dániel Gábor fogondnok elnöki megnyitót, Kozma Ferencz gondnok és dr. Gál Kelemen igazgato ünnepi beszédet mond. Nagy Lajos főjegyző alkalmi odaját szavalja el. Az idegen képviselőket báró P. Horváth Kálmán üdvözlik. Végül az emlékünnepélyezik el. Az ünnepélyt utan diszebédet rendeznek. Ferencz József püspök es Dániel Gábor arczképeinek hussonötöves elhelyezése alkalmabol az ebédnél történő leleplezesét a 23-án tartandó fóianács ülésén eszközlik.

— **Nőtenyésztés varosunkban.** Vasadi Kalicza Gizella fenykopesz Székely-Udvarhelyt (Kossuth-uczca, Huszár-fele telek), most berendezett fenykepészeti mőtermeben a legkenyesebb igenyeket is kielegitő, muvészi kivitelü fenykepeket keszit igen elonyös arak mellett.

— **Hevesi görögdinuye** legujabbonyb árban G. a I. János füszerkereskedésben Székely-Udvarhelyi kaphato.

Apró hirdetések.

A rovatban minden szó 1 fillérert, vastagabb betüvel 8 filler ért közöl a kiadóhivatal.

Azonnal eladó lakások. Egy szálárd kőépület, megfelelő kert lakásra alkalmas 6 szobával és csinosan berendezett udvarral, pincevel és külön istállóval ára — órak alatt azonnal eladó. Hövetb felvilagositást ad: Tarcsavári Márton a Szombathelyi-uteczaban (Orban Dénes urnál).

Egy jókarban levő zongorát megvételre keres Paul Sandor ev. ref kántor-tanitó Székely-Udvarhelyt.

Egy helybeli üzletben elárusitónő kerestetik. Czim a kiadóhivatalban megtudhato.

Jó és olcsó szalai és csemegeborok Székely-Udvarhelyi Fűszerüzletben Gyulánál kaphatók.

Legszebb müvészies képes levelező-lapok a „Székely-Udvarhely" kiadóhivatalában kaphatók.

Kitünő Kiskukullómenti ó- és uj **borok** kaphatók 1 hectolól 200 hectoliterig 18—19 forintjával **Balavásáron** dr Hersch Jakabnál.

Valódi bort venni akarók kérjenek árjegyzéket Székely Borkereskedőtől Székely-Keresztúr.

Lakás kerestetik, mely két szobá és egy konyhából all. Az által megmondja a kiadóhivatal.

Közlekedésügy.

A postai ügynökségek szervezése.

Postahivatalokat kellő működési iert meg nem nyitjó, de különben elenkelő forgalmu különösen pedig vasuthoz igazvallalat helyen, vagy kőrjegyzői székhelyen kőzpegkőrben, a hol a postai igenyek fuluzó levelhordó rendszerestése által kielegitest nem nyerhetnek, a m kir kereskedelemügyi miniszter postai ügynökségek felállitásat kegyezte el.

Az erre vonatkozó «Utasitás» t a posta- és tavirdaügy rendeletei tárcznak idő 43 ik szamban közzé tette.

Az utasitást külön temporalman is, kemény kötesü kis könyvecskebe foglalva, kiadatja, melyből készletet az igazgatóságok tartanak raktáron.

Ajánljuk a posta-ügynökségek felallitasat közöseink figyelmebe.

A posta-ügynökség kerlatott szolgalatot végző hivatal, mely számadásteleket nezve az illető kőzseg utolsó postahivatalahoz van utalva

A postai ügynökseg vezetője lehet az illető kőzseg legtöbb tanitó- lelkesz, szerkesztő, gazdász, vagy más erre erteimisegenel fogva alkalmas, 18 evet betöltött, erkölcsileg es politikailag kifogastalan, rendezett anyagi viszonyok közt elő s kellő biztositékot nyujtani képes egyen ferji vagy nő, ki a szolgalattal szerződni akar az illetékes posta- es tavirdaigazgatóság biz meg.

Szerkesztői üzenetek.

G. S. O—gy. Erre a szamra kesön erkezett. Jovőre hozni fogjuk. A felolasszai korjuk beküldeni, inuja kifog at nem tess, ha a sőmalmaszaja a marakodasban van megirva szamunkban.

G. I. H—n. Kbjőv. hangon tartott kőzlemenyet nem adhatok kőzöbben s más oldalről vett tudositásaira már szelve volt.

B. b. Sajnalatunkra a tudositást mellőznok kellett. De ezek kőzöttünk kaltak vissyott rőla.

R S L—e Mután részletesebb tudositásunk erkezett, azt kőzöltük.

BETEGH PÁL,
felelős szerkesztő és kiadótulajdonos.

Hivatalos rész.

Felfogott és elitévedt állatok. Udvarhelyvármegye alispánjától. 12094. 32669. 1270—901. alisp. sz. Valamennyi község elöljárságának. Közhirrététel végett értesitem, hogy Zetelakán egy (2 éves, vas-deres) kancza csikó fel van fogva. Ugyszintén Csikó Jánosnak 1 drb 3 éves fehér szőrü tehene (bal szarvén 3 hélyen) f. evi aug hó 26-án a közlegelőről elitévedt. Barabás Áron sz.-udvarhely-szombatfalvi lakosnál pedig f. evi aug 31. ota egy 2½ éves, feketebarnas szőrü herelt ló (az első jobb és a bálsó jobb laba szarcsu, homlokán feher folt) felfogva tartatik. Sz.-Udvarhelyen, 1901. szept. 10. Dr Damokos Andor, alispán.

Sertésvész. Udvarhelyvármegye alispánjától. Sz.: 12668—901. alisp. sz. Valamennyi község elöljáróságának. Közhirrététel végett értesitem, hogy Homoród-Remete község sertésállományában a sertésvész járványosan fellépvén, a közsegzárlat elrendeltetett. Sz.-Udvarhelyi, 1901. szeptember hó 7-én. Dr Damokos, alispán.

A választók névjegyzéke. Udvarhely vármegye alispánjától. Sz.: 12485—901. alisp. Hirdetmény. Udvarhely vármegye igazoló-választmánya által megállapitott legtöbb adófizető Udvarhely-megyei bizottsági tagoknak az 1902-ik évre érvényes névjegyzéke, a vármegyeházy első aljegyző irodájában mától számitandó 15 napon keresztül, beszólag l. ev szeptember 24-ig szószerint lere lesz kötve. Ezért érdekeltekket azon felhivassal értesitem, hogy azt ez időben a hivatalos órák alatt betekinteni, s az ellen netalánt szerelmek orvoslása végett felebbezni jogosultak. Székely Udvarhelyt, 1901. evi szeptember hó 10-én. Dr. Damokos, alispán.

A választók névjegyzékének másolatai. Udvarhely vármegye alispánjától. Sz: 12976—901. kgb. Szabályzat Az 1899 ik evi XV. t.-cz. 163. §. értelmében, az 1874 evi XXXIII. t.-cz. 88. §-ában emlitett általános választási jegyzőkönyv, a sz.-vazat szerint illő jegyzőkönyvet, a szavazási rovatos irek, valamint a választók névjegyzékének a törvényhatósági levéltárban őrzött példányai másolatainak leirása és hitelesitése diljegyzőnél. A jegyzőkönyvek másolatai 1 irenkent 1 korona. 2 A névjegyzék másolatiért minden egyes név után 1 filler. 3. A hitelesitésért ivenként, vagy egy község névjegyzéke után 20 filler alapittatik meg. Ezen dij a leirás és a hitelesitő vármegyei kiadót illeti meg. A magánhasználatra ivenenő másolatok belyegmentesek. Székely Udvarhely, 1901. evi szeptember hó 12-én. Dr. Damokos, alispán

Korházi elemesek. Udvarhelyvármegye közkórházától. Arlejtesi hirdetmény. Az udvarhelyvármegyei közkórházban 1902. evben apolandó betegek elemezésének biztositása czéljából folyó evi szeptember hó 29-en d. e. 10 órára a vármegyei korházi iroda helyiségeben arlejtesi eljárás tartatik ki. Vallalkozni olyakik kötelesek 1 koronás belyeggel ellatott irásbeli ajánlatukat folyó evi szeptember hó 28-ig hozzam annál bizonyosabban beadni, mert később erkezett ajánlatok figyelembe nem vetetnek. Ezrend s egyéb feltételek a kórház irodájában a hivatalos órak alatt megtekinthetők. Sz.-Udvarhelyi, 1901. szeptember hó 10-én. Dr Imreh Domokos s. k. ig.-főorvos.

Fa-szallitás. Udvarhelyvármegye közkórházától. Arlejtesi hirdetmény. Az udvarhelyvármegyei közkórház helyiségeinek fűtésére 1901—1902 ev fely idenyere szükségeltető 365 köbméter kemény hasáb bükkfa beszerzése czéljából az arlejtési tárgyalás a vármegyei közkórház iroda helyiségeben folyó evi szeptember hó 29-én d. e. 11 órakor fog megtartatni s azzal az érdekeltek oly felhivassal értesitetnek, hogy irásbeli zárt ajánlatukat 50 korona bánatpénzzel hozzám folyó evi szeptember hó 28-ig adják be. Keson erkezett ajánlatok figyelembe nem vétetnek. Az arlejtesi feltételek a kórházi irodában a hivatalos órák alatt megtekinthetők. Sz.-Udvarhelyen. 1901. evi szeptember hó 12-én. Dr Imreh s k. ig.-főorvos.

Kiadó lakások.

A főpiacztérben, egy nagyobb utczai 3, 4, vagy 5 szobás, egy kisebb 2—3 szobás, konyhás, emeletes; egy kétszobás földszinti lakás, mindenik mellékhelyiségekkel azonnal kiadó és átvehető.

Értekezhetni **Koncz Ármin** tulajdonos gyógyszerésznél.

Eladó őszi vetőbuza.

A nagyérdemű gazdaközönség figyelmét felhivom, hogy a már évek óta raktáron tartásra szokott legszebb és legjobb fajta

vetőbuza

a hét folyamán megérkezik, azt tisztelt vevőimnek mersekelt áron bocsátom rendelkezésére, csiraképessége és tisztasságáert teljes felelősséget vállalok.

Székely-Udvarhely, 1901. szeptember hó.

Kiváló tisztelettel:
Gál János.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Powered by OpenCa Public Access Catalog

Sz. 1053—1901. körj.

Árverési hirdetmény.

Alulírott község elöljáróságа ezennel közhirré teszi, hogy Homoród-Szent-Márton község korcsmaháza a hozzátartozó melléképületekkel együtt 1902. évi január 1 tol kezdődőleg 6 (hat) egymás után következő évre legtöbbet igérőnek **folyó évi szeptember hó 22-én délelőtt 8 órakor** a községházánál nyilvános árverésen haszonbérbe fog adatni.

A haszonbérleti időtartamra az illetőnek engedély a bérlő nevére át fog iratni.

Az évi kikiáltási ár 600 koronában állapittatott meg.

Az árverés egyéb feltételei a körjegyzői irodában bármikor megtekinthetők.

Homoród-Szent-Márton, 1901. augusztus hó 26-án.

Szabó Mózes, k. főbíró.

Godra Mihály, körjegyző.

Az uj tanév kezdetével ajánlom legdusabban felszerelt

könyv- és papir- kereskedésemet

a hol mindennemű szükséges tankönyv,' irórajz- és lanszer a szokásos olcsó árban szerezhető be.

Betegh Pál,
könyv- és papirkereskedő

7289—1901. fszb. szám.

Árverési hirdetmény.

Száldobos község közbirtokosságának tulajdonát képező Barthabércz erdőterületén („A" üzemosztály „e" osztagának 355,52 k. h. és „Aé üzemosztály 36, 37, 38 osztagának 63, 19. k. h.) levő és 6588 m³ tölgy mü és 6649. m³ tölgy tüzifára becsült fakészlete a 60.422—1900. sz. földmivelésügyi m. kir. miniszteri magas rendelettel zárt irásbeli ajánlattal egybekötött nyilvános szóbeli árverésen egyszerre való eladása engedélyeztetett.

Kikiáltási ár 57.818 K, azaz ötvenhétezernyolczszáz tizennyolcz korona.

A II-ik árverés **1901. évi október hó 18-án délelőtt 10 órakor** kezdve Száldobos községházában tartatik meg.

Árverezni szándékozó köteles a kikiáltási ár 10 százalékát készpénzben, vagy óvadékképes értékpapirban az árverést vezetőnek kezéhez letenni, zárt irásbeli ajánlat kellő bánatpénzzel felszerelve, az árverezés folyama alatt elfogadtatik, utóajánlat azonban semmi szin alatt sem.

A részletes becslés adatai és az árverezési feltételek a h.-oklándi szolgabiró hivatalnál és a vargyasi m. kir. jár. erdőgondnokságnál a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

H.-Okland, 1901. évi szeptember hó 6-án.

Benedek, főszolgabiró.

7292—901. fszb. szám.

Árverési hirdetmény.

A vargyasi közbirtokosság erdejében a rendszeres gazgasági üzemterv szerint a „C" üzemosztály 5 osztag 134,93. k. h. területén, tövön álló, kijelölt 4376 drb tölgyfa, mely szakértőileg összesen 475 m³ haszonfára és 301 m³ tüzifára becsültetett, **1901. évi október hó 7-én délelőtt 10 órakor** a községházában irásbeli zárt ajánlattal egybekötött II-ik nyilvános szóbeli árverésen el fog adatni.

Kikiáltási ár 2613 K, azaz kétezerhatszáztizenhárom korona.

Versenyző köteles az árverés megkezdése előtt a kikiáltási ár 10 százalékát bánatpénz gyanánt az árverező biztos kezéhez letenni.

Irásbeli zárt ajánlatokhoz, melyek az árverés folyama alatt benyujthatók, ugyancsak fenti összegű bánatpénz vagy óvadékképes értékpapir melléklendő.

Utóajánlatok tekintetbe nem vétetnek.

A részletes becslés adatai és az árverési feltételek a h.-oklándi szolgabirói hivatalnál és a vargyasi m. kir. járási erdőgondnokságnál a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

H.-Okland, 1901. szeptember hó 6.

Benedek, főszolgabiró.

7290—1901. fszb. szám.

Árverési hirdetmény.

A fülei közbirtokosság erdejében az „A" üzemosztály 3. 4. osztagban tövön álló és kijelölt 261 drb tölgyfa mely szakértőileg összesen 361 m³ müfára és 154 m³ tüzifára becsültetett, **1901. évi október hó 7-én délután 3 órakor** a községházában irásbeli zárt ajánlattal egybekötött II-ik nyilvános szóbeli árverésen el fog adatni.

Kikiáltási ár 2351 K, azaz kétezerháromszázötvenegy korona.

Versenyző köteles az árverés megkezdése előtt a kikiáltási ár 10 százalékát bánatpénz gyanánt az árverező biztos kezéhez letenni.

Irásbeli zárt ajánlatokhoz, melyek az árverés folyama alatt benyujthatók, ugyancsak fenti összegű bánatpénz vagy óvadékképes értékpapir melléklendő.

Utóajánlatok tekintetbe nem vétetnek.

A részletes becslés adatai és az árverési feltételek a h.-oklándi szolgabirói hivatalnál és a vargyasi m. kir. járási erdőgondnokságnál a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

H.-Okland, 1901. szeptember hó 6.

Benedek, főszolgabiró.

ÉPÜLET- ÉS BUTORASZTALOS
Ifj. Viszhányó István
SZ.-UDVARHELYEN, Kossuth-utcza, Posta-udvar.

Ajánlja mindennemű az asztalos szakmába vágó munkálatokat, u. m. szabonk, hálószobák, ebédlők és hivatalos helyiségek, irodák és iskolák, vendéglők, kerthelyiségek és mulató helyek berendezését. — **Szobák padolása, ablak és ajtobeállitások.**

Szolid árak. — Gsinos és tartós munka.

Székely butor.

Izléses székely stilü tulipános butorok müvészi kivitelben és festéssel. Vidéki megrendelések pontosan teljesittetnek.

Szives támogatást kér
tisztelettel
Ifj. Viszhányó István,
épület- és butorasztalos.

BARTHA ANDRÁS
czipészmester
SZÉKELY-UDVARHELYT
Kossuth-u. 21.
(Zálogház mellett.)

Ajánlja a n. é. közönség szives figyelmébe a *Kossuth-u. 21. sz.* (Zálogház melletti) egész ujonnan berendezett **férfi- és női**

KÉSZCIPŐRAKTÁRÁT
és üzlethelyiségét.

A legfinomabb anyagból a legkényesebb izlésnek is megfelelően készit kellő gyorsasággal, tartóssággal, pontossággal, *jutányos árak mellett* férfi-, nói- és gyermekczipőket. Sokoldalu tapasztalatura támaszkodva, a n. é. közönség bizalmát és megrendeléseit kéri.

Uj czukrászüzlet
SZÉKELY-UDVARHELYEN a Főtéren
(Konecz Ármin-féle házban.)

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy **czukrászüzletemet** Székely-Udvarhelyt a Főtéren megnyitottam, a hol is naponta friss süteménytek, torták, ugymint minden czukrászati czikkek kaphatók.

Eskövőkre, keresztelőkre és minden ünnepi alkalmakra izletes és szépen diszlett tortákat készitek.

A n. é. közönség becses pártfogását kérve, maradok tisztelettel:

Ernst György

Könyv- és papirkereskedés áthelyezése.

Tisztelettel jelentem a nagyérdemü közönség és vevőimnek, hogy üzletemet a **Konecz-féle gyógytár mellől a Szent-Ferencz szerzet-templom homlokzatával szemben fekvő házam bolthelyiségébe** költöztettem át.

Gyertyánffy Gábor.

BERKECZY LAJOS
ÉPÜLET- ÉS DISZMŰBÁDOCOS

ajánlja minden e szakmába vagó munkálatait, u. m.: tetőfedés, házfedés, ónska fedelek javitási utólagos fizetéssel is. Készletben minden bádogos munkák, fürdő kádak, házi czikkek, konyhaeszközök és kertészeti czikkek. — Vidéki megrendelések pontosan teljesittetnek.

Az üzlet 14 évi fennállása a megrendelések és kiszolgálások kifogástalanságáról és szolidságáról tanuskodik. Minél számosabb megbizást kér

tisztelettel:
BERKECZY LAJOS bádogos mester,
Székely-Udvarhelyt.

BUTOR

Grünwald Albert butorkereskedő **Brassó.** Kapu-u. 47—49. Legnagyobb **butorraktár a Reinhart Fülöp** aradi butorgyáros hirneves készitményei **gyári árakon.**

30 hálószoba 30 ebédlő 50 szalon és több uriszoba barock, renaissance, secessió és önémet stilben állandóan raktáron vannak.

Nagy választék szalon- és futó szőnyegekben. Párisi, berlini, brüsseli stb. selyem, peluche szövetekben.

Kezeskedik kitünő minőségért, rendkivüli olcsó árak mellett, Vidéki megrendelések a legpontosabban eszközöltetnek.

Épület- és butorasztalos

Van szerencsém értesiteni a nagyérdemü közönséget, hogy mindennemű az asztalos iparba vágó munkálatokat elvállalok, igy jutányos áron és szolid kivitelben készitek szobo- és konyhaberendezéseket, gazdasági felszereléseket, épületek padolását, ajtók és ablakokkal való felszerelését, különösen ajánlom remek müvü irószatalamat, könyv- és irományallványimat.

Községi jegyzői és birói irodák teljes berendezését.

Jutányos árak, izléses munka!

Székely-Udvarhelyt, Szombatfalvi-utcza. (Saját házamban.)

BIRÓ FERENCZ.

Pártfogjuk a hazai ipart.

Kézsmárky Ákos
kocsigyártó és nyerges
Székely-Udvarhelyt (szemben a vasuti állomással) ajánlja minden e szakmába vágó s a legkényesebb igényket is kielégitő munkáit, u. m.: teljesen uj kocsik és szekerek, nyergek, matracczok, abbakrczolyok, kepkeret-aranyozási, padló-fényezések, festések, stb. elkészitését. Javitások olcsón eszközöltetnek. Vidéki megrendelések gyorsan és jutányos áron teljesittetnek. Régi kocsikat és szekereket becserélek, esetleg készpénzen megveszek. Mintajegyzéket ingyen és bérmentve küldök. — A nagyérdemü közönség szives hazafias pártfogását kérve, vagyok tisztelettel:

Kézsmárky Ákos,
nyerges és kocsigyártó.

PANAJOTH ✻ ✻ ✻ ALBERT
müleakatos

KERÉKPÁR RAKTÁRA
Székely-Udvarhelyt, Kossuth-u. 44.

Nagy választék: *Kaiser-, Styria-, Regent-* stb. *kerékpárokból.* Legolcsóbb árak. *Az összes felszerelések kaphatók. Lakatos munkák, sirkerítések, villamos csengők, tüzelők* stb. esetleg előnyös részletfizetésre is.

Kerékpárjavitó műhely.
Csak szolid kivitel és olcsó ár a jelszavam.

KOVÁCSMESTER SZÉKELY-UDVARHELYT.

A Kossuth-utczában (saját ház) megnyitottam

kovácsmester műhelyemet,

hol a kor igényeinek megfelelő kivitelben készitek: kocsikat, szekerek, épületek kovácsmunkáit, elvállalok lóvasalást, régi harangok elfordirását és mindennemű javitásokat, pontosan a legjutányosabb kivitelben.

Hosszas, más vidékeken tett tanulmányaim alapján nyitottam meg a modern technika vivmányaival rendelkező üzletemet s a n. é. közönség szives pártfogását kérem.

Likman Balázs,
kovácsmester.

Vidéki megbizások is a leggyorsabban teljesittetnek.

Egyszerü levélbeni megkeresésekre azonnali kimerítő tájékozás adatik.

Szolid és felelősség melletti munka.

Épitésceket, épitkezéseket és *terveznéseket,* valamint költségelőirányzatokat teljesen szakszerüen és a kor igényeinek megfelelően a legkényesebb izlésnek is megfelelően köz- és magánépületeket teljes berendezéssel elvállal

Vladár Ferencz
épitő vállalkozó
Székely-Ucvarhelyt, Szombatfalvi-utcza, saját házában.

Jutányos árak.

Templomjavitásokat, oltártervezeteket s minden e szakmába vágó ölgokat pontosan elkészit.

Hazai ipar! Szolid munka! Olcsó ár!

ALBERT PÉTER kovácsmester
Székely-Udvarhelyt, Kossuth-u. 74.

Állandó raktárt tart legjobban elkülönbözőbb kivitelü modern

KOCSIKBÓL.

Használt kocsikat becserél, vagy kijavit a legpontosabban, szolid kivitelben és olcsó árak mellett.

Nyomatott a kiadó- és laptulajdonos Betegh Pál könyvnyomdájában Székely-Udvarhelyt, 1901.

Iskola Alapítvány - Erdélyi Múzeum-Egyesület Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.